

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Кафедра иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б.1.Б.3 Иностранный язык»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

27.03.04 Управление в технических системах
(код и наименование направления подготовки)

Управление и информатика в технических системах
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Тип образовательной программы

Программа академического бакалавриата

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2017

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра иностранных языков

наименование кафедры

протокол № 7 от "8" февраля 2017г.

Заведующий кафедрой

Кафедра иностранных языков

наименование кафедры

Н.С. Сахарова
подпись

Н.С. Сахарова

расшифровка подписи

Исполнители:

доцент

должность

Н.В. Еремина
подпись

Н.В. Еремина

подпись

расшифровка подписи

должность

подпись

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

27.03.04 Управление в технических системах

код наименование

личная подпись

расшифровка подписи

А.С. Боровский
подпись

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки

личная подпись

Н.Н. Грицай

расшифровка подписи

Уполномоченный по качеству факультета

личная подпись

М.В. Сапух
подпись

расшифровка подписи

№ регистрации _____

© Еремина Н.В., 2017
© ОГУ, 2017

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель (цели) освоения дисциплины:

(Указываются цели освоения дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы).

Задачи:

(Перечисляются задачи, соотнесенные с поставленной целью и позволяющие достигнуть запланированных результатов обучения).

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока 1 «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Б.1.Б.8 Русский язык и культура речи*

Постреквизиты дисциплины: *Б.1.В.ОД.4 Теория и технология программирования*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
<p><u>Знать:</u></p> <ul style="list-style-type: none">– базовые правила грамматики, характерные для русского и иностранного языков;– базовую лексику в сфере бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки. <p><u>Уметь:</u></p> <ul style="list-style-type: none">– понимать устную иноязычную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые, общекультурные темы и по направлению подготовки;– читать и понимать со словарем оригинальную литературу нейтрального стиля на иностранном языке, а также (учебные) тексты на бытовые, общекультурные темы и по направлению подготовки;– логически, аргументировано, последовательно и ясно строить устную и письменную речь на русском и иностранном языках для обсуждения бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки. <p><u>Владеть:</u></p> <ul style="list-style-type: none">– основами устной и письменной речи на русском и иностранном языках, достаточными для осуществления коммуникации в условиях межличностного и межкультурного взаимодействия в рамках бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки;– основными языковыми и речевыми средствами и способами выражения (с опорой или без) в устной и письменной формах собственной точки зрения, аргументации, ведения дискуссии, поддержания общения на бытовые, общекультурные темы и по направлению подготовки; <p>-основами аннотирования и реферирования аутентичных текстов на русском и иностранном языках с целью получения общей</p>	ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
<p>информации в рамках бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки.</p> <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> -принципы функционирования профессионального коллектива, понимать роль корпоративных норм и стандартов; -социальные, этнические, конфессиональные и культурные особенности представителей тех или иных социальных общностей. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> -работать в коллективе, эффективно выполнять задачи профессиональной деятельности; -учитывать социальные, этнические, конфессиональные и культурные особенности представителей различных социальных общностей в процессе взаимодействия в коллективе, толерантно воспринимать эти различия. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> -приемами взаимодействия с сотрудниками, выполняющими различные профессиональные задачи и обязанности; -этническими нормами, касающимися социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий, способами и приемами предотвращения различных конфликтных ситуаций. 	<p>ОК-6 способностью работать в коллективе, толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</p>

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (324 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов				
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	всего
Общая трудоёмкость	72	72	72	108	324
Контактная работа:	34,25	34,25	34,25	35,25	138
Практические занятия (ПЗ)	34	34	34	34	136
Консультации				1	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,25	0,25	1
Самостоятельная работа:	37,75	37,75	37,75	72,75	186
<i>- подготовка к практическим занятиям</i>					
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	зачет	зачет	зачет	экзамен	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов		
		всего	аудиторная работа	внеауд. работа

			Л	ПЗ	ЛР	
1.1	Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи	36		16		20
1.2	Образование и наука	36		18		18
	Итого:	72		34		38

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
2.1	Города. Страны. Языки	36		16		20
2.2	Будущая профессия	36		18		18
	Итого:	72		34		38

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
3.1	Вычислительные устройства и микропроцессоры	36		16		20
3.2	Автоматические и автоматизированные системы	36		18		18
	Итого:	72		34		38

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
4.1	Гибкая система информатизации	54		18		36
4.2	Промышленные роботы	54		16		38
	Итого:	108		34		74
	Всего:	324		136		186

4.2 Содержание разделов дисциплины

Тема 1.1 Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи

Грамматика: части речи (классификация, общая характеристика, словообразование)

Говорение: беседа в рамках темы 1.1

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.1

Чтение: тексты по теме 1.1

Письмо: заполнение формуляров и регистрационных бланков

Тема 1.2 Образование и наука

Грамматика: видо-временная система глагола в действительном залоге

Говорение: беседа в рамках темы 1.2
Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.2
Чтение: тексты по теме 1.2
Письмо: написание резюме и автобиографии

Тема 2.1 Города. Страны. Языки

Грамматика: видо-временная система глагола в страдательном залоге
Говорение: беседа в рамках темы 2.1
Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.1
Чтение: тексты по теме 2.1
Письмо: написание сопроводительного письма, заполнение таможенной декларации

Тема 2.2 Будущая профессия

Грамматика: модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен; косвенная речь
Говорение: беседа в рамках темы 2.2
Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.2
Чтение: тексты по теме 2.2
Письмо: составление характеристики, тезисов письменного доклада

Тема 3.1 Вычислительные устройства и микропроцессоры

Грамматика: неличные формы глагола
Говорение: беседа в рамках темы 3.1
Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.1
Чтение: тексты по теме 3.1
Письмо: письменный перевод аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки

Тема 3.2 Автоматические и автоматизированные системы

Грамматика: усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; виды придаточных предложений
Говорение: беседа в рамках темы 3.2
Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.2
Чтение: тексты по теме 3.2
Письмо: письменный перевод рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки

Тема 4.1 Гибкая система информатизации

Грамматика: сослагательное наклонение
Говорение: беседа в рамках темы 4.1
Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 4.1
Чтение: тексты по теме 4.1
Письмо: письменное составление аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках

Тема 4.2 Промышленные роботы

Грамматика: повторение изученных тем 1.1 - 4.1
Говорение: беседа в рамках темы 4.2
Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 4.2
Чтение: тексты по теме 4.2
Письмо: письменное составление рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках

4.2 Практические занятия (семинары) за 1-4 семестры

№ заня-	Тема	Кол-во
---------	------	--------

тия		часов
Семестр 1		
1-8	Тема 1.1 Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи <ul style="list-style-type: none"> – Грамматика: <i>части речи (классификация, общая характеристика, словообразование)</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 1.1</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 1.1</i> – Чтение: <i>тексты по теме 1.1</i> – Письмо: <i>заполнение формуляров и регистрационных бланков</i> 	16
9-17	Тема 1.2 Образование и наука <ul style="list-style-type: none"> – Грамматика: <i>видо-временная система глагола в действительном залоге</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 1.2</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 1.2</i> – Чтение: <i>тексты по теме 1.2</i> – Письмо: <i>написание резюме и автобиографии</i> 	18
Семестр 2		
18-25	Тема 2.1 Города. Страны. Языки <ul style="list-style-type: none"> – Грамматика: <i>видо-временная система глагола в страдательном залоге</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 2.1</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 2.1</i> – Чтение: <i>тексты по теме 2.1</i> – Письмо: <i>написание сопроводительного письма, заполнение таможенной декларации</i> 	16
26-34	Тема 2.2 Будущая профессия <ul style="list-style-type: none"> – Грамматика: <i>модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен; косвенная речь</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 2.2</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 2.2</i> – Чтение: <i>тексты по теме 2.2</i> – Письмо: <i>составление характеристики, тезисов письменного доклада</i> 	18
Семестр 3		
35-42	Тема 3.1 Вычислительные устройства и микропроцессоры <ul style="list-style-type: none"> – Грамматика: <i>неличные формы глагола</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.1</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.1</i> – Чтение: <i>тексты по теме 3.1</i> – Письмо: <i>письменный перевод аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки</i> 	16
43-51	Тема 3.2 Автоматические и автоматизированные системы <ul style="list-style-type: none"> – Грамматика: <i>усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; виды придаточных предложений</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.2</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.2</i> – Чтение: <i>тексты по теме 3.2</i> – Письмо: <i>письменный перевод рефератов текстов общей тематики и по</i> 	18

	<i>направлению подготовки</i>	
Семестр 4		
52-60	Тема 4.1 Гибкая система информатизации – Грамматика: <i>сослагательное наклонение</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 4.1</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 4.1</i> – Чтение: <i>тексты по теме 4.1</i> – Письмо: <i>письменное составление аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках</i>	18
61-68	Тема 4.2 Промышленные роботы – Грамматика: <i>повторение изученных тем 1.1 - 4.1</i> – Говорение: <i>беседа в рамках темы 4.2</i> – Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 4.2</i> – Чтение: <i>тексты по теме 4.2</i> – Письмо: <i>письменное составление рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках</i>	16
Итого:		136

5.1 Основная литература

1. Бгашев, В.Н. Английский язык для студентов машиностроительных специальностей: Учеб./В.Н. Бгашев, Е.Ю. Долматовская.-2-е изд., перераб. и доп.-«Астрель»,2007.-380с.
2. Дюканова, Н.М. Английский язык: учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с. ISBN 978-5-16-006254-9. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=368907>.
3. Агабекян, И. П. Английский для инженеров [Текст] : [учебное пособие для студентов технических вузов] / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко.- 9-е изд., стер. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2013. - 319 с. - (Высшее образование). - Прил.: с. 284-316. - ISBN 978-5-222-19917-6.

5.2 Дополнительная литература

1. Еремина, Н.В. Cross-cultural Interaction and communication. EnglishforAerospaceEngineers.Учебноепособие / ЕреминаН.В., ТоминВ.В.- Оренбург: ОГУ, 2015,- 119с.
2. Коптюг, Н.М. Деловое общение на английском языке для начинающих: телефонные переговоры, деловая переписка, прием посетителей [Электронный ресурс] / Н.М. Коптюг. – Новосибирск: Сиб.унив. изд-во, 2009. – 167 с. – ISBN 978-5-379-01102-4. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57274>
3. Щербакова, М.В. ProfessionalEnglishforEngineers [Электронный ресурс] / М.В. Щербакова–Оренбург : ОГУ. - 2015. - ISBN 978-5-7410-1213-0. - 116 с.
4. ГореликоваС.Н. EnglishGrammarinUSEУчебноепособие / С.Н. Гореликова, Л.Г. Акопян,- Оренбург: ИПК ОГУ, 2002,-158с.

5.3 Периодические издания

1. Иностранная литература: журнал. – М. :Агенство «Роспечать», 2016
2. Иностранные языки в школе: журнал. – М. : ООО «Методическая мозаика», 2016

5.4 Интернет-ресурсы

«SpeakEnglishProfessionally» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.coursera.org> / Разработчик курса: GeorgiaInstituteofTechnology, режим доступа: <https://www.coursera.org/learn/speak-english-professionally>

«English for Science, Technology, Engineering, and Mathematics» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.coursera.org> / Разработчик курса: University of Pennsylvania, режим доступа: <https://www.coursera.org/learn/stem>

«Upper-Intermediate English: Technology Today» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/upper-intermediate-english-technology-today>

«Upper-Intermediate English: Modern Life» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/upper-intermediate-english-modern-life-0>

«English Grammar and Style» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/english-grammar-style-2>

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

Лицензионное программное обеспечение

Операционная система MicrosoftWindows

Пакет настольных приложений MicrosoftOffice (Word, PowerPoint)

Свободное программное обеспечение

1. Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF AdobeReader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: AdobeSystems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного со-

глашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:

1. <http://inion.ru/> - Крупнейший в России комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам, который ведется с 1980 года. В БД включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках мира, поступающих в библиотеку ИНИОН. На сервере ИНИОН предоставляется свободный доступ к нескольким сводным каталогам, отражающим поступление литературы за определенные периоды времени (1993-1995, 1996-1998, 1999-2000 годы).

2. <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic> (доступ открыт из сети университета) - Крупнейшая база аннотаций и цитируемости рецензируемой научной литературы со встроенными инструментами мониторинга, анализа и визуализации научно-исследовательских данных.

3. <http://apps.webofknowledge.com/> - (доступ открыт из сети университета) Пакет наукометрических ресурсов компании ThomsonReuters. Цитатные базы данных WebofScience включают списки всех библиографических ссылок, встречающихся в научных публикациях: статьях, материалах конференций, семинаров, симпозиумов.

4. <https://search.proquest.com/> - ProQuestDissertations&Theses - самая полная в мире база данных докторских и магистерских диссертаций, защищенных в университетах 80 стран мира по всем отраслям знаний. Ежегодно добавляется 80 тыс. новых работ (доступ открыт из сети университета).

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, в т. ч. могут быть оборудованы техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключённой к сети "Интернет" с обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.

К рабочей программе прилагаются:

- Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
- Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

- Кабанова, О. В. Практикум по развитию речевых умений студентов на занятиях по иностранному языку : метод.указания по англ. яз. / О. В. Кабанова, Н. С. Сахарова. - Оренбург : ОГУ, 2006. - 81 с.

- Мерзлякова, Н. С. Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине "Иностранный язык" [Электронный ресурс] : для студентов, обучающихся по программам высшего профессионального образования / Н. С. Мерзлякова. - Кумертау :Кумертауский филиал ОГУ, 2011. - Режим доступа: http://artlib.osu.ru/web/books/metod_all/8046_20150529.pdf
- Сахарова, Н. С. TheOrenburgRegion [Текст] : метод.указания к спецкурсу по страноведению / Н. С. Сахарова, Н. В. Еремина, В. В. Томин; Оренбург. гос. ун-т. - Оренбург : ОГУ, 2006. - 60 с.
- Терехова, Г.В. Listento BBC (материалы по английскому языку для самостоятельного аудирования студентами университета): методические указания / Г.В. Терехова; Оренбургский гос. ун-т. – Оренбург: ОГУ, 2016. – 66 с.